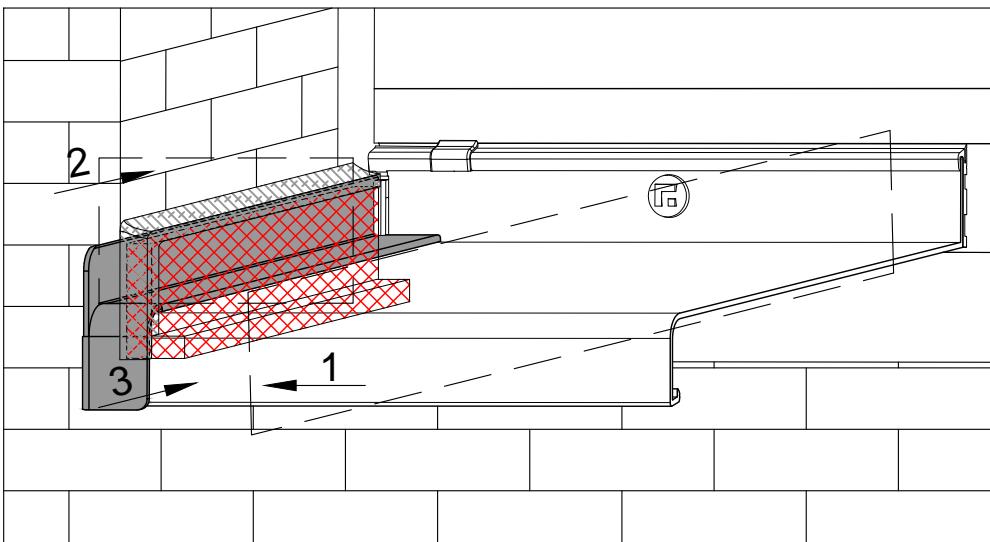


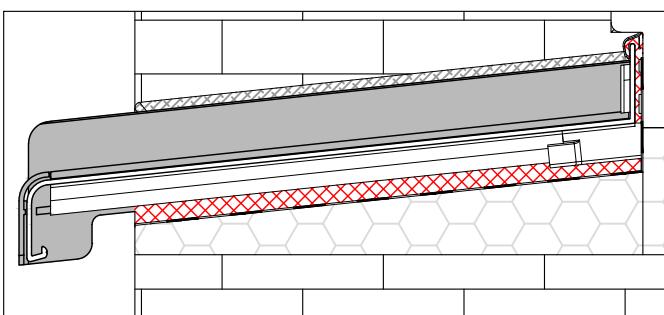
# Bordstück BF 4004-Z, BF 2504-Z mit Dehnungsausgleich für Sichtmauerwerk

~~Skizze zur Montage der Bordstücke BF 4004-Z und BF 2504-Z an die Fensterbank~~ do elewacji

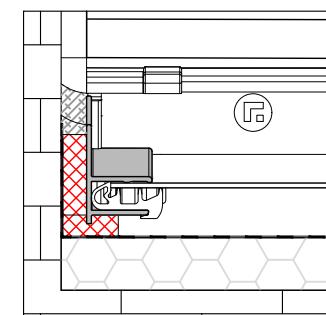
## Abdichtung | ~~Sealant~~ wodoodporność



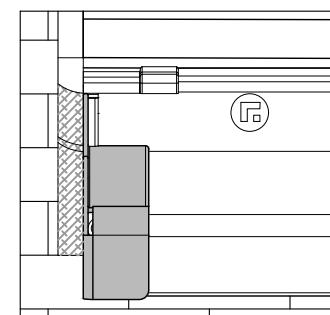
Verlauf der Abdichtung bei Bordstücken mit Dehnungsausgleich | ~~Skizze zeigt die Abflussrichtung des Wassers im Fugenbereich~~ do elewacji



Schnitt | ~~Section~~ 1



Schnitt | ~~Section~~ 2



Ansicht | ~~View~~ 3

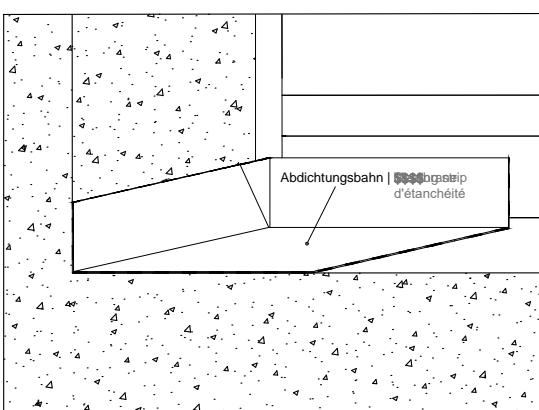
Die Fugenbreite ist  $\geq 8 \text{ mm}$  auszubilden und entsprechend dem Leitfaden zur Montage der RAL-Gütegemeinschaft auszuführen.

The joint width must be  $\geq 8 \text{ mm}$  and must be constructed in accordance with the "RAL Quality Assurance Guidelines for Installation".

Zwischen den Bordprofilen und den Laibungen wird dem Gefälle der Fensterbank folgend je ein vorkomprimiertes Fugendichtungsband eingebracht (siehe Schnitt 2).

Pre-compressed sealing tape is to be applied to each ~~the~~ the areas between the edge profiles and soffits, following the slope of the window sill (see section 2)

## Ausführung mit zusätzlicher Dichtebene - zweistufig | ~~Skizze zur Ausführung mit zusätzlicher Dichtebene~~ - double niveau



Beispiel für eine wattenförmige Ausbildung der zweiten Dichtebene mit einer Bauabdichtungsbahn

~~Skizze für einen passenden Klebstoffstreifen~~ - suitable sealant strip

Wenn eine dauerhafte Abdichtung über eine Dichtebene nicht gewährleistet werden kann, ist eine Ausführung mit einer zweiten Dichtebene vorzunehmen.

Dabei wird das über die erste Dichtebene eingedrungene Wasser auf der zweiten Dichtebene gesammelt und kontrolliert nach außen abgeleitet.

Die zweite Dichtebene kann über eine wattenförmig ausgebildete Bauabdichtungsbahn oder durch geeignete Putz, Spachtelmasse, Dichtschlämme oder Flüssigabdichtung unter der Fensterbank und an der Leibung realisiert werden.

~~Skizze zur Realisierung einer zweiten Dichtebene~~ - second sealing layer can be achieved using a single sealing layer or the mass with a second sealing layer must be used.

In this version, water penetrating the first sealing layer is collected in the second sealing layer and led outside in a controlled manner.

The second sealing layer can be implemented using a pan-shaped construction sealing strip or a suitable plaster, filler, sealing compound or liquid sealant. ~~Skizze zur Realisierung einer zweiten Dichtebene~~ - second sealing layer must be used.